

**Forkortet beskrivelse af VVM rapportens tilblivelse  
set med DCE's og Naturinstituttets øjne  
Avatangiisinut sunniutaasussanik nalilersuinerup  
suliarineqarnera pillugu DCEmit aamma  
Pinngortitaleriffimmit naliliineq**

Mineselskabet Tanbreez får udarbejdet en VVM rapport som forelægges Råstofdirektoratet i Nuuk (Nu råstofstyrelsen)

Aatsitassarsioqatigiiffik Tanbreez avatangiisinut sunniutaasussanik nalilersuinermik suliaqartitsisippot Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaarfimmut (maanna Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfiusumut) tunniussippot.

# DCE's og GN's kommentarer til Tanbreez VVM rapport 1. juni 2012

## DCE'mit aamma Pinngortitaleriffimmit Tanbreezip Avatangiisinut sunniutaasussanik nalilersuilluni nalunaarusiaanut oqaaseqatit 1. juni 2012

- Rapporten indeholder de punkter der kræves.  
Nalunaarusiami imarisassat piumasarineqartut allaaserineqarput
- Deres metode og vurderingskriterier er grundlæggende i orden.  
Periusaat nalilersuinerminnilu najoqqutarisaat tunngaviusumik pitsaasuupput
- Analyseresultater af én prøvetype er ikke ordentligt beskrevet.  
Misissueqqissaanermi inerniliussani misissueriaaseq ataaseq peqqissartumik allaaserineqarsimangilaq
- Beskrivelsen af flora og fauna er utilstrækkelig og er baseret på 30 år gamle data  
Uumasut naasullu allaaserineqarnerat tamakkiisuunngilaq paasissutissallu ukiuni 30ni pisoqaatigisut atorineqarput

- Der mangler en forudsigelse af støvspredning  
Pujoralaat siaruarnissaannut siulittuinissaq amingaataavoq
- Der mangler toxicologiske målinger (Hvor giftigt er affaldet).  
Toqunartoqassutsimik uuttuinerit amingaataapput (igitassat qanoq toqunartoqartigippat?)
- Der mangler målinger som kan sikre at fiskene i Lakseelv ikke vil tage skade af deponeringen  
Lakseelvimi aalisakkat igitassanit ajoquteqalinnginnissaanut uuttuinerit qulakkeerisinnaasut amingaataapput
- Der mangler vurderinger af, om man kan bruge vandkraft.  
Erngup nukinganik nukissiorfimmik atuisinnaanermut nalilersuinerit amingaataapput

- Der mangler en måling af, hvor mange ørreder der er i Lakseelv.  
Lakseelvimi eqaloqassutsimik misissuinerit amingaataapput
- Der mangler en beregning af, hvor lang tid der vil gå før Fostersø er fyldt op.  
Fostersøp ulikkaarnissaanut piffissaq qanoq sivilutigisoq ingerlassanersoq naatsorsorneqarsimanngilaq
- VVM rapporten mangler en beskrivelse af miljøet under konstruktionsfasen.  
Avatangiisinut sunniutaasussanik nalilersuinermi avatangiisiinik sanaartornerup nalaani allaaserinninneq amingaataavoq

# Tanbreex laver nu en revideret VVM rapport DCE's og GN's kommentarer til Tanbreez VVM rapport 11. september 2012

## Tanbreezimit avatangiisinut sunniutaasussanik nalilersuisitseqqippoq DCEmit aamma Pinngortitaleriffimmit oqaaseqaatit 11.september 2012

- DCE/GN ønsker at diskutere støv-beregningerne med konsulenten.  
DCEmit/ Pinngortitaleriffimmit kissaatigineqarpoq pujoralak pillugu naatsorsuinerit siunnersortilu oqallisigissallugit
- DCE/GN anbefaler at medtage resultaterne fra en bestemt rapport om fjeldørreder i Lakseelv  
DCEmit/Pinngortitaleriffimmit innersuussutigineqarpoq naatsorsuinerit Lakseelevimi eqaluit pillugit nalunaarusiameersut ilanngunneqassasut
- DCE/GN siger at de grænseværdier for støv der benyttes i rapporten er forkerte.  
DCEmit/Pinngortitaleriffimmit oqaatigineqarpoq, pujoralak pillugu killissat nalunaarusimai atorineqartut kukkusuusut
- DCE/GN udtaler at brug af "heavy fuel oil" ikke er godt og at selskabet skal følge internationale retningslinjer gældende for Arktis.  
DCEmit/Pinngortitaleriffimmit "heavy fuel oil"-imik atuineq pitsaanerpaajunngitsoq oqaatigaaqt, ingerlatseqatigiiffiullu nunani tamalaani issittumi malittarisassat atuuttut malissagaat

**Tanbreez laver igen en revideret VVM rapport som nu er lagt til høring  
DCE's kommentarer til Tanbreez VVM rapport 6. november 2013**

**Tanbreez Avatangiisinut sunniutaasussanik nalilersueqqippoq nalunaarusiaallu  
maanna tamanut ammasumik tusarniaassutigineqarpoq  
Tanbreezip avatangiisinut sunniutaasussanik nalilersuilluni nalunaarusiaanik  
6.november 2013imeersumik DCEmit oqaaseqaatit**

- Der mangler analyser af fluor

Flour pillugu misissueqqissaarnerit amingaataapput

- Der mangler et afsnit om hvorfor kemisk oparbejdning af malm med svovlsyre ikke ønskes udført i Grønland (Er med i SIA)

Kalaallit Nunaanni akoorutissanik atuilluni aatsitassanik suliarinninnissap kissaatigineqannginneranik immikkoortortaq amingaataavoq

# Kemisk oparbejdning behandles i SIA

## Akoorutissanik atuilluni suliarinninneq Inuiaqatigiinni pijuartussamik iluaqutaasumik naliliinnermi sammineqarpoq

- I Social Impact Assessment argumenterer selskabet for at den videre forædling af eudialyt **ikke** skal foregå i Grønland.  
Inuiaqatigiinni pijuartussamik iluaqutaasumik nalilersuinnermi, eudialytit Kalaallit Nunaanni suliareqqinneqannginnissaat ingerlatseqatigiiffimmit tunngavilersorneqarpoq
- Hvis der skal udføres kemisk oparbejdning i Grønland, jf. Råstoflovens bestemmelser om at forarbejdning af råstoffer som hovedregel skal ske i Grønland, skal der udføres en ny VVM redegørelse for dette.  
Kalaallit Nunaanni akoorutissanik atuilluni suliareqqiisoqassappat, aatsitassanut inatsimmi malittarissat naapertorlugit aatsitassanik suliareqqiineq Kalaallit Nunaanni pisarnissaa tunngaviusumik piumasaqaataavoq, suliareqqiisarfik pillugu avataangisinut sunnitaasussanik nalilersuilluni nutaamik nalunaarusiortoqassaaq
- Inden der gives bygge- og driftstilladelser skal der tages stilling til hvor og hvordan oparbejdning skal ske, og det vil skabe en række nye miljøproblemstillinger.  
Sanaartornissamut ingerlatsinissamullu akuersissummik tunniussisoqannginnerani, suliareqqiisarfiup sumi qanorlu ingerlanneqarnissaa pillugu isummertoqassaaq, tamannalu apeqqutinik akisassanik nutaanik pilersitsissaaq
- Uanset hvor et oprbejdningsanlæg skal placeres, vil det kræve en selvstændig VVM redegørelse og en ny høringsproces.  
Suliereqqiisarfik sumiissangaluarpallaanniit immikkut ittumik avatangiisinut sunniutaasussanik nalilersuilluni nalunaarusiortoqassaaq aamma tamanut ammasumik tusarniaasoqaqqissaaq